

1905.



1915.

EMLEKKÖNYV

A Passaic-i Magyar Szent István Király Római és
Görög Katholikus Betegs. és Temet. Egylet.

TIZ ÉVES JUBILEUMÁNAK

ALKALMÁBÓL

Alkotó 1905.
Nov. hó 20-án,
PASSAIC,
NEW JERSEY

1915.
Nov. hó 25-én,
PASSAIC,
NEW JERSEY



1905.



1915.

EMLÉKKÖNYV

A Passaici I. Magyar Szent István Király Római és
Görök Katolikus Betegs. és Temet. Egylet.

TIZ ÉVES JUBILEUMÁNAK

ALKALMÁBÓL

Alakult 1905.
Nov. hó 20-án,
PASSAIC,
NEW JERSEY

1915.
Nov. hó 25-én,
PASSAIC,
NEW JERSEY



RIZSÁK JÁNOS

Pénzszállító, közjegyző és váltóüzlete



Pontosság, gyorsaság.

Hajójegyek.

HAJÓJEGYEK.

Okiratok kiállítása.

Konzulátusi hitelesítés.

INGYEN UTBAIGAZÍTÁS.

127 Second St.

Passaic, N. J.

❁ ELŐSZÓ. ❁

Zászlóbontás! Ez volt annak a „felhívásnak“ a czime, melyet tiz évvel ezelőtt Főtt. Messerschmidt Géza hitközségünk akkori népszerű plebánosa kiadott, azzal a szándékkal, hogy az általa kibontott zászló alá sorakoztassa a Passaic és környékén lakó róm. és gör. kath. magyar férfiakat. Felhívásának szövegét pedig a következő szavakkal fejezte be: Szükségünk van egy olyan katolikus egyletre, amely az özvegyek és árvák istápolása mellett céljául tűzze ki hitközségünk támogatását is.

Ez a felhívás 1905-ik év november havában jelent meg és ugyanazon hónapban még meg is alakították a Passaic és Vidéke katolikus magyar férfiak a Passaici Szent István Király I. Magyar Római és Görög Katolikus Betegsegélyző és Temetkezési Egyletet.

Ma, 1915. Nov. 25-ike van, tehát tizedik évfordulója egyletünk alakulásának.

Tiz év! Hosszu idő ez egy egylet életében s fényes bizonyága annak, hogy van létjogosultsága.

De sok viszontagságos küzdelmet kellett ezen egyletnek átélnie, míg megerősödhetett annyira, hogy az egyletek életében dorni szokó viharok tönkretuzásától nem kellett többé félni.

Abban a nehéz küzdelemben, melyet egyletünk felvirágoztatása érdekében és azon nemes célok megvalósításáért vívtunk, melyeket a megalakuláskor célunkul tűztünk ki, nagyban segítségünkre volt „az egymás közötti egyetértés, a magyar testvéri szeretet.“ Ez tette lehetővé, hogy ez a kevés tagot számláló egylet tiz év leforgása alatt, nemcsak tagjaival szemben vállalt kötelezettségeinek tett eleget, de erős oszlopa volt mindenkor hitközségünknek is.

És most, a tizedik évforduló ünnepén, visszaemlékezve az elmúlt küzdelmes évekre, boldog érzet tölti el sziveinket, mert hiszen a szép multnak felidézett édes emlékezete új erőt, új bizalmat önt belénk a további küzdelemre. Mert ismét küzdünk továbbra is a testvéri szeretet és az egymás iránti tisztelet szemelött tartásával, hogy elérhessük kitüzött feladatunk teljes megvalósítását,

Szeretettel üdvözölve vendégeinket, vagyok

testvéries szeretettel:

BENCZE JÁNOS,
elnök.

MOKRAY TESTV.



Bor és Sör
CSARNOKA

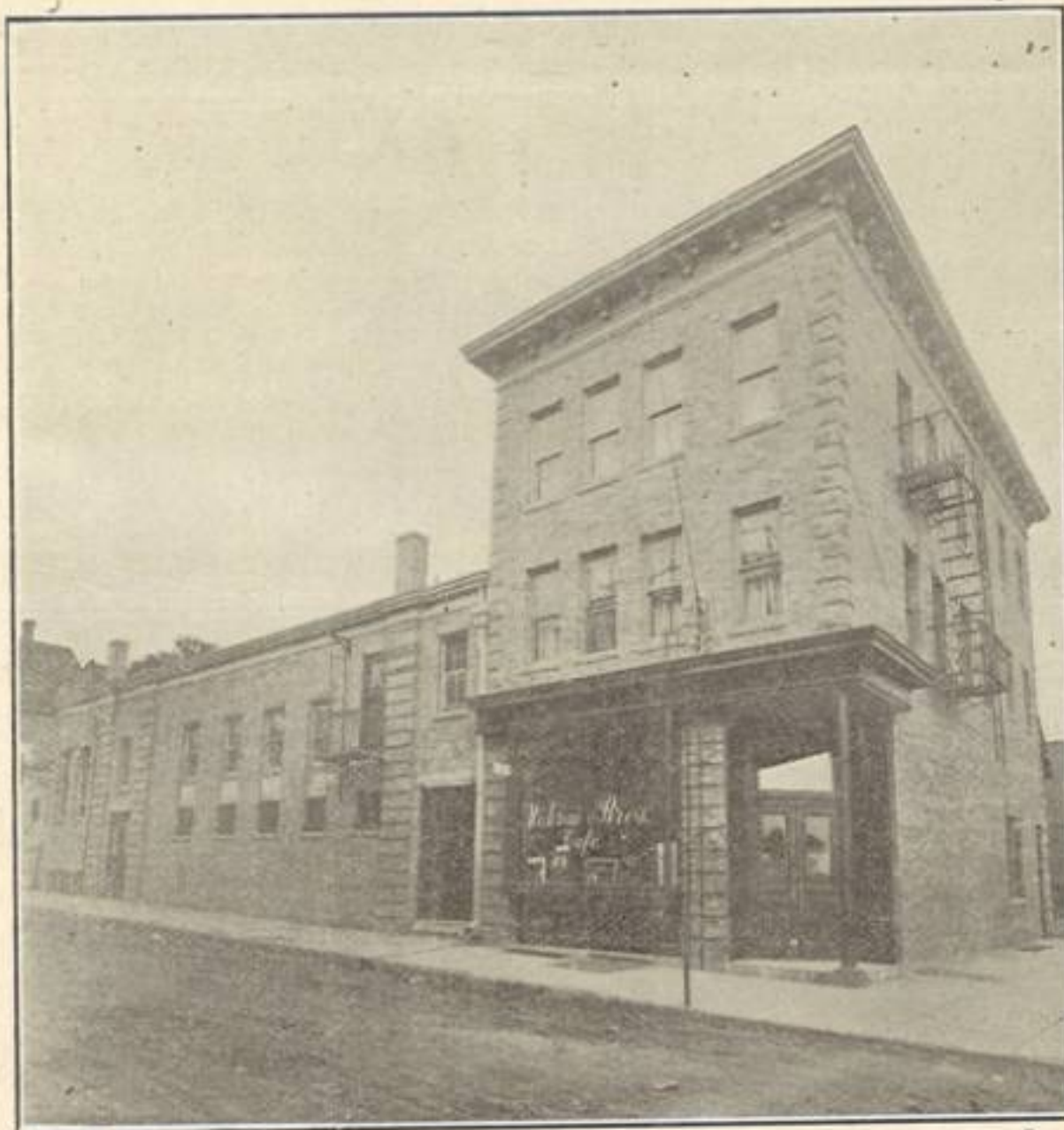
159 Negyedik utca,
Passaic, N. J.



A fiatalság kedvelt találkozási helye.

A világhírű „Anhauser Bush sör” mindennap
palackokban és csapon.

Importált Borok, Likörök és finom szivarok.



Nagy Táncsterem. - Kettős kuglizó.
Butorozott szobák - Férfiak részére.

Kizárólagosan csakis

☞ **THOMAS DUTTON - féle** ☞

Szóda vizei és Celery Tonic elárusítói.

Minőségre és tisztaságra elsőrendű.

Ajánljuk a magyarság szives pártfogásába

The Peoples Bank & Trust Co.

185-187 MAIN AVENUE.



United States Postal Depository State Depository
Capital and Surplus \$500.000.00

—••••—
SAFE--CONSERVATIVE--OBLIGING
—••••—

Accounts Solicited $3\frac{1}{2}\%$ On Time Accounts

A Magyarság legkedveltebb BANKJA.

A hol a keresetük jól biztosítva van.

BIRD W. SPENCER,
President.

Wm. H. STEVENS,
Treasurer.

DR. HARRIS

a magyarság

kedvelt

orvosa.

185 4th Street, cor. Monroe St.

Passaic, N. J.

Morris Halperin,

Dealer in

Groceries, Butter Cheese and Eggs,

Fine Coffees and Teas

Fruits, Vegetables, Etc.

13 Brinkerhoff Place,

Passaic, N. J.

A. COHEN GROCERIES

Butter, Cheese and Eggs.

128 President St.,

Passaic, N. J.

Frank Hughes

Real Estate & Insurance

Passaic, N. J.

We will build you a home

and you can pay for it

the same as rent.

Bela H. Mushinsky

Dealer in

Fine Boots, Shoes and Slippers

Egyedüli magyar czipő üzlet

Női, férfi és gyermekeczipők, csizmák és

papucsok nagy választékban.

Javításokat elfogadok.

237 Parker Ave.

Clifton, N. J.

Telephone 1745-M.

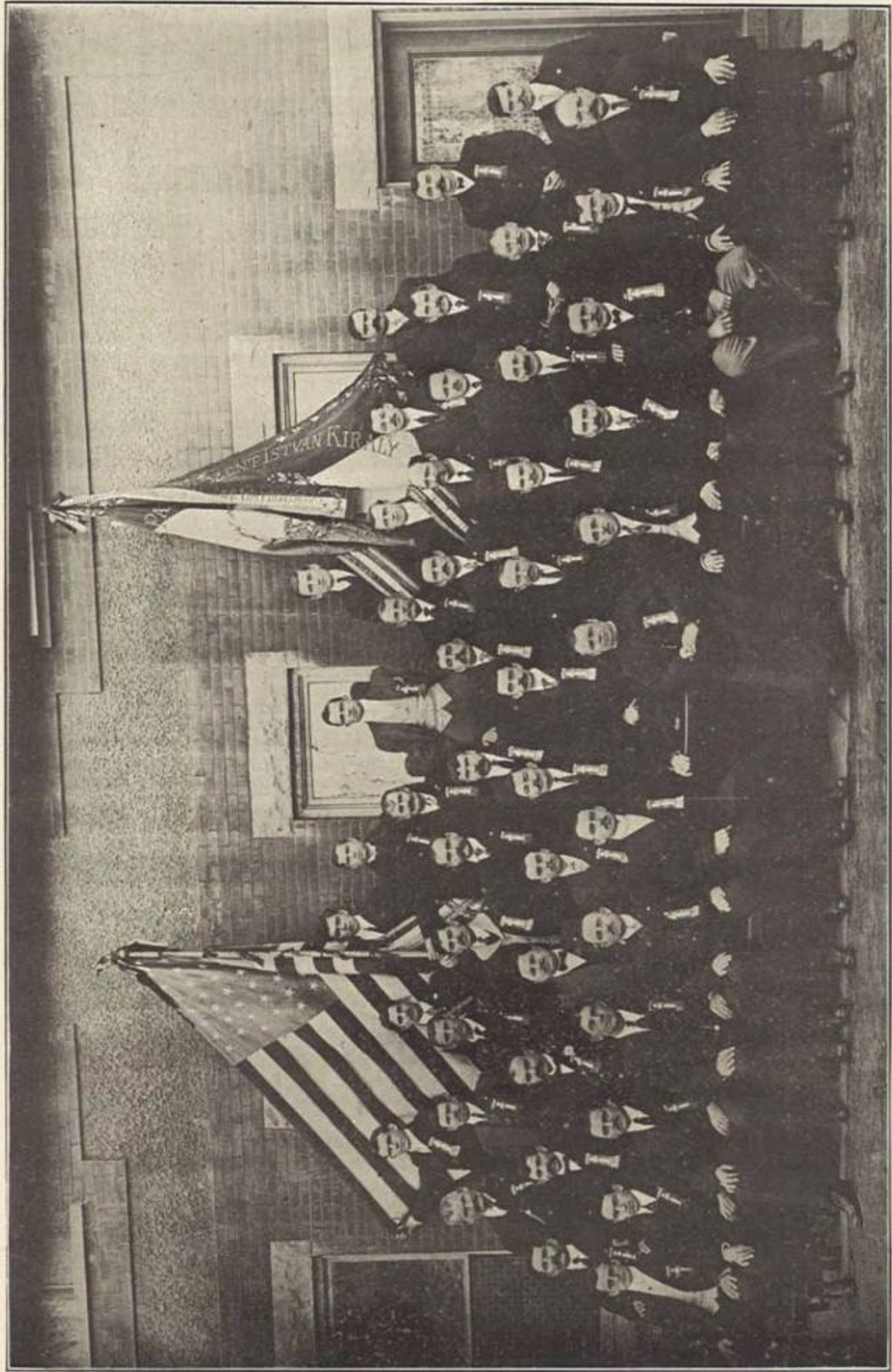
STEPHEN MULLER

FIRST CLASS CAFE

Wines Liquors and Cigars

40 Outwater Lane,

Garfield, N. J.



**A Passaici I. Magyar Szent István Király Római és Görög Katolikus
Betegs. és Temet. Egylet tagjai 1915-ben.**

TIZ ÉVES JUBILEUM.



Rizsák János.

A Passaici Szent István Betegsegélyző és Temetkez. Egylet alakulásának 10 éves évfordulóját folyó év November havában az össz passaici magyarság részvételével ünnepli s ez bizonyítja azt, hogy ez a 10 éves évforduló ünnep nem egyedül a Szent István Egyletnek az ünnepe, hanem a passaici össz magyarságé, ezt annál inkább is mondhatom, mert jól lehet az, hogy a Szent István Egylet katolikus vallás jellegével bír, mégis ezen lefolyt 10 éven keresztül mindenütt ott volt ahol a passaici magyar közérdek tőle azt követelte vagyis röviden mondva, kivette részét minden magyar mozgalmakból, tehát reá szolgált arra, hogy vele ünnepeljen az össz passaici magyarság s nem-e így van az jól, hogy együtt örüljünk és ünnepeljünk nem csak ezen Egylet ünnepélyén de bármely más Egyletnek is ha van ünnepe — jubileuma, hiszen mindnyájunk ünnepe az, mert bármely passaici magyar egylet is legyen az, a passaici össz magyarságnak egy osztályát képezi, úgy van a Szent István Egylet is egy osztálya a passaici magyarságnak, kell tehát, hogy együtt érezzük úgy ezen az ünnepélyen, mint bármely más magyar Egylet ünnepélyén is, mert valjuk be őszintén, hogy egyéb intézményünk nincs

mint az Egyleteink és Templomaink.

Ápoljuk tehát ezen intézményeinket a melyek már léteznek, mert ezek vannak hivatalva arra, hogy létesítsenek olyan intézményeket a melyek még hiányoznak és szükségünk van reájuk, de az csak úgy lehet — most is csak azt mondom — ha együtt érezzük és módot találunk arra, hogy egyöntetűen működjünk.

Bátran állítom tehát azt, hogy azon csoport is a ki ezen egyletet megalakította 10 évvel ezelőtt, már is felismerte azt, hogy egyesülésben rejlik az erő és a szeretet, tehát, hogy nemeset, hasznosat, nagy és üdvös munkát alkothassunk csakis eme tényező gyakorlásával lehet megvalósítani.

Igy kell gondolkoznunk nekünk is és kapcsot kell teremtenünk az egyleteink között a mely által egyik egylet a másikkal szemben nem ellenség csoportját lássa, hanem egy más osztályhoz tartozó testvéreket, ilyen uton jutunk el csak ahhoz a ponthoz, hogy más nagy kultur nemzetek elismerjenek bennünket, hogy mi is kulturral bíró felvilágosodott népek vagyunk.

A passaici Szent István Egylet most meg áll a 10 éves határ kőnél és örömtelt szívvvel elmereng a lefolyt 10 évi küzdelmes de hasznos munkáján, de nem azért, hogy ezzel befejezettek tekintse munkáját, hanem azért, hogy erőt merítsen a jövő és az eddiginél is hasznosabb munkára, előre tehát tagtársaim fogjunk kezét kézbe, vállat vállhoz vetve, vigyük előbbre a jót a nemeset és az üdvöset. hogy az utódjaink ne szégyeljék azt mondani, hogy ők magyar szülők gyermekei, az pedig csak úgy lesz, hogy ha üdvös, hasznos munka lesz a vezér csillagunk.

Passaic, N. J. 1915. November 25.

RIZSÁK JÁNOS,
disz elnök.



Tel. 2019-W. Passaic.

J. KELEMEN

magyar sirkő faragó

a Lodáji temetőnél.

LODI, NEW JERSEY.



S. BLOCH

164 Second St.

Passaic, N. J.

Menyasszonyi ruhák és

Fonográfok nagy választékban.

Telephone 2584.

Henry Baum

Dealer in

- FURNITURE -

Carpets, Stoves, Bedding, Linoleum,

Oilcloth, Quilts and Feathers

CASH OR CREDIT

172 Second St.

Passaic, N. J.

Telephone 744.

L. Hochman

HARDWARE, TINNING

and Plumbers' Supplies

HOUSE FURNISHING

40 Monroe Street,

Passaic, N. J.

M. SCHLENGER

Dealer in

Imported and Domestic Wines and

Liquors

For Medical and Family Use

106 President St.

Passaic, N. J.

Telephone 2080.

Maczkó János,

Magyar

: Hentes és Mészáros :



Finom fűszerek, orosz tea, kávé, czukorka

és gyümölcs

230 Harmadik utca,

Passaic, N. J.

Telephone 616.

Ernst Schwartz

Dealer in

ICE, COAL AND WOOD

MOVING

15 Brinkerhoff Place,

Passaic, N. J.

Kalivoda András,

magyar

férfi szabó



170 Harmadik utca,

Passaic, N. J.

Kérem a magyarság becses
pártfogását.

Kardos és Pischli

modern berendezésű

FÜSZER

és



CSEMEGE

üzlete

163 Harmadik utca,

Passaic, N. J.

A tagok névsora :

Adam János
Aschenbrenner László
Biczák Károly
Berezsnyák Ferencz
Bodrogi Mihály
Balog Mihály
M. Balog Lajos
Bencze István
Boldy Mihály
Berezsnyák István
Bukovics János
Balog Ferencz
Bodrogi János
Borovszky András
Bartek István
Bálint Pál
Bencze János
Cseh Bernát
Csonka József
Csuzi József
Csoban Demeter
Dobos István
Doby Bálint
Dörner János
Ferencz Mihály
Fodor József
Ferencz János
Feichman János
Géczi János
Géczi Gyula
Gengler József
Horváth Jenő
Hudák András
Hanák István
Haizer István
Herman István
Horváth Ferencz
Józsa Mihály
Józsa Emil
Juhász András
Juhász József
Kertész Jenő
Kalivoda András

Kovács István,

magyar

HENTES



és mészáros,

Ahol friss kolbász, szalonna
hazai módra készítettik minden
nap.

Kérem a tisztelt magyarság
szives pártfogását.

158 Harmadik utca,

Passaic, N. J.

J. KAUFMANN,

Férfi és Női divat

verseny

ARUHAZA.

Nagy választék menyasszonyi és
keresztelő ruhákban.

160 SECOND ST.

cor Hudson St.

Passaic, N. J.

Telephone 2863.

Peter Heck

Wholesale

WINE AND LIQUOR

Dealer

230 Monroe Street,

near Columbia Ave.

Passaic, N. J.

Telephone 438-J.

O. SPINDEL

Wholesale Dealer in

WINES AND

LIQUORS

161 Outwater Lane

Garfield, N. J.

Kató József
Kiss János
Kerekes István
Kemenczky Tamás
Föt. Kovács Lajos
Kéder László
Lossinszky István
Labas András
Mokray Mihály
Mokray György
Miko János
Mátyás István
Matisz Mihály
Föt. Marczinkó József
Nagy Károly
Nagy József
Orosz József
Oláh Géza
Pántész István
Pántész József
Pappik János
Ragyák János
Rényi András
Rizsák János
Szomoja Ferencz
Sedlák József
Szücs András.
Szaivolt István
Szmuto József
Sedlák Ede
Sebestyén János
Székely István
Szomoja József
Soltész János
I. Tóth János
II. Tóth János
Urbán János
Wasko János
Wucs Mátyás
Wasko József
Warga Kálmán
Warga József
Walish József
Zuráy Mihály
Smith Ferencz

F. DUDAS

Finom fűszerek, orosz tea, kávé,
czukorka és gyümölcs

FINE

GROCERIES

Outwater Lane,

cor Brick Road,

Robertsford, Garfield, N. J.

A. SCOTT

Meat Market &

Grocery

Coffee, Tea, Butter, Cheese,

Eggs, & Vegetables

107 Ray St. Garfield, N. J.

Tel. 1745-R.



A TISZTIKAR.

Díszelnök: Rizsák János.

Dísztag: Föt. Marczinkó József.

Elnök: Bencze János.

Alelnök: Warga Kálmán.

Pénztárnok: Wasko József

P. ü. titkár: Géczy János.

Jegyző: Juhász József.

Ellenőr: Hanák István.

L. titkár: Ferenczi János.

BIZALMI FÉRFIAK.

Mokrai Mihály. Mokrai György.

Rizsák János. Weizer János.

ZÁSZLÓVIVŐK.

Juhász András. Géczy Gyula.

Czuzi József. Józsa Emil.

SZÁMVIZSGÁLÓK.

Nagy József. Matisz Mihály.

Hudák András. Kerekes István.

AJTÓÓRÖK.

Adam János. Balog Mihály.

Wucs Mátyás.

BICZÁK A. KÁROLY

— MAGYAR KÖNYVNYOMDÁJA —

ZÁSZLÓ ÉS JELVÉNY GYÁRA.

222 3RD ST. PASSAIC, N. J.

Phone 37-W.



Ha valami baja van, keresse
fel a Tegze gyógyszer-
tárát bizalommal

TEGZE Z.

Monroe és 4-ik utczák sarkán,

Passaic, N. J.

Telephone 497-J.

BELMONT PARK HOTEL

Adolph Eyber, Prop.

Contracts for Picnics, Societies and Family
Festivals.

Also Large Hall for Meetings, Balls,
Weddings Etc.

222 River Road,

Garfield, N. J.

Telephone 2042.

HOTEL MONROE

Alex Magocsy, Prop.

First Class Beers, Wines and Liquors

Largest Hall for Balls, Meetings & Dancing

Cor. Monroe Street,

and Palisade Ave.

Garfield, N. J.

Dr. Paul Stainer.

Dentist



Cor. 2nd St. & Monroe St.

Passaic,

N. J.

Albert Seel

DEALER IN

Butter Cheese & Eggs

WHOLESALE & RETAIL

15 Belmont Ave.

Garfield,

Tel. 2527.

N. J.



I. H. MAAS

Photographer

Pictures taken

Day and Night

32 Monroe Street

Passaic, N. J.

Bogdánffy István,

tejcsarnoka és

tejkihordó telepe

45 Belmont Ave.

Garfield, N. J.

HARRY STEIN

Wholesale and Retail

Wine and Liquor Merchant

62 Dayton Ave.

Telephone 131.

AND

168 Second Street,

Telephone 1662.

Passaic, N. J.



A TRANSATLANTIC TRUST CO.

IGAZOLÁSI SZELVÉNYT AD

minden ügyfelének az ő hazába általa továbbított pénzküldeményről. Mindenki meggyőződhetik arról, hogy:

A PÉNZ MIKOR MENT EL INNEN,
MIKOR ÉRT A PÉNZ HAZA

és

KINEK LETT A PÉNZ KIFIZETVE

A címzett sajátkezű aláírásával ellátott

IGAZOLÁSI SZELVÉNY

mutatja, hogy

a Transatlantic Trust Company

a legtokéletesebben a leggyorsabban és a legbiztosabban szolgálja ki az amerikai magyarságot.

A "TRANSATLANTIC TRUST COMPANY"

minden hozzá beérkező pénzküldeményt

a Magyar Királyi Póstatakarékpénztár

utján fizettet ki.

Kérje tehát mindenki a mi pénzárjegyzékünket

Transatlantic Trust Company

67 William Street

NEW YORK, N. Y.

NEW-YORKY és Nev-York Vidéki üzletfeleink szives figyelmébe! Városi fióktelep-
ünket mindennap. Szombaton is reggeli 9 órától-esti 8 óráig nyitva tartjuk.

